



INSTYTUCJA  
WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO



**SZPITAL KLINICZNY IM. DR. JÓZEFA BABIŃSKIEGO**  
SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE

---

Kraków, 11 grudnia 2020 r.

**ZAKOŃCZYŁY SIĘ PRACE KONSERWATORSKIE  
PRZY ZABYTKOWEJ SZOPCE KRAKOWSKIEJ Z 1930 ROKU  
DZISIAJ W SZPITALU BABIŃSKIEGO ZOSTAŁA ODEBRANA  
PO RENOWACJI PRZEZ KONSERWATORA ZABYTKÓW  
I ZAPREZENTOWANA PUBLICZNIE**

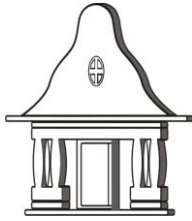
Oficjalne przyjęcie szopki po zakończeniu zabiegów konserwatorskich, odbyło się w piątek 11 grudnia 2020 r. o godz. 12.00 w budynku teatru Obecny był Miejski Konserwator Zabytków pan Jerzy Zbiegień, który podpisał protokół odbioru, pani Anna Per-Żwyolewska - Główny Konserwator Muzeum Krakowa oraz pan Rafał Bulanda konserwator szopek. (W pracach konserwatorskich brała także udział pani Katarzyna Skowron). Na prezentacji szopki obecny był także Wicemarszałek Województwa Małopolskiego pan Łukasz Smółka.

Szopka krakowska z Kobierzyna to obiekt wyjątkowy. Powstała w 1930 roku, z dużą dozą pewności można przypuszczać, że z inicjatywy lekarza psychiatry i humanisty dr. Władysława Stryjeńskiego, który rok wcześniej objął stanowisko Dyrektora Zakładu dla Umysłowo i Nerwowo Chorych w Kobierzynie, wówczas jeszcze pod Krakowem. Jej wykonanie zlecił pracownikom Zakładu, wskazując wszakże wzór, jakim była tak zwana „Szopka Matka”, wykonana przez Michała Ezenekiera, pochodząca z lat 80. XIX wieku i przechowywana do dziś w Muzeum Etnograficznym w Krakowie.

Szpital Kliniczny im. dr. Józefa Babińskiego SPZOZ w Krakowie  
Rzecznik Prasowy Maciej Bóbr, tel. +48 12 652 44 69, kom. 881-940-515, fax. 12-262 13 35,  
e-mail.: [maciej.bobr@babinski.pl](mailto:maciej.bobr@babinski.pl), [www.babinski.pl](http://www.babinski.pl)

ISO 9001:2015    ISO 18.001:2015    ISO 27001:2013

Wszystkie informacje prasowe adresowane do przedstawicieli mediów znajdziecie Państwo na stronie  
<https://babinski.pl/infromacje-dla-przedstawicieli-mediow/>



INSTYTUCJA  
WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO

  
MAŁOPOLSKA

## SZPITAL KLINICZNY IM. DR. JÓZEFA BABIŃSKIEGO

SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE



Szopka Matka ze zbiorów

Muzeum Etnograficznego w Krakowie



Szopka kobierzyńska

Fotografia z lat 30-tych ze zbiorów

ze zbiorów Szpitala Klinicznego im. dr. J. Babińskiego w Krakowie

Warto wspomnieć, że było to jeszcze przed pierwszym tradycyjnym dzisiaj, dorocznym Konkursem Szopek Krakowskich, który odbywa się od roku 1937. Kobierzyńska Szopka o wymiarach blisko 2 na 2 metry była nie tylko ozdobą, ale też z założenia miała pełnić i pełniła tradycyjną rolę „rekwizytu” złożonej z pacjentów Zakładu grupy kolędniczej, która chodziła z nią w okresie Bożego Narodzenia od oddziału do oddziału.



Szopka i jej twórcy. fotografia z 1930 r.  
ze zbiorów Szpitala Klinicznego im.  
dr. J. Babińskiego w Krakowie

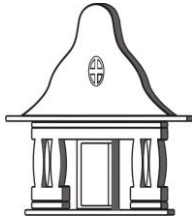


Grupa Kolędnicza złożona z Pacjentów Zakładu w Kobierzynie,  
fotografia z lat 30-tych XX wieku, ze zbiorów Szpitala Klinicznego  
ze zbiorów Szpitala Klinicznego im. dr. J. Babińskiego w Krakowie

Szpital Kliniczny im. dr. Józefa Babińskiego SPZOZ w Krakowie  
Rzecznik Prasowy Maciej Bóbr, tel. +48 12 652 44 69, kom. 881-940-515, fax. 12-262 13 35,  
e-mail.: [maciej.bobr@babinski.pl](mailto:maciej.bobr@babinski.pl), [www.babinski.pl](http://www.babinski.pl)

ISO 9001:2015 ISO 18.001:2015 ISO 27001:2013

Wszystkie informacje prasowe adresowane do przedstawicieli mediów znajdziecie Państwo na stronie  
<https://babinski.pl/informacje-dla-przedstawicieli-mediow/>



INSTYTUCJA  
WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO



## SZPITAL KLINICZNY IM. DR. JÓZEFA BABIŃSKIEGO

SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE

Intencją dr Styjeńskiego było, aby ci którzy w Kobierzynie z konieczności, odrzuceni przez bliskich, znaleźli drugi dom, czuli się w nim tak jak w tym pierwszym – rodzinnym, by mogli pracować ale i bawić się. Stąd działająca w Zakładzie orkiestra w której grali zarówno pracownicy, jak i pacjenci oraz pomysł na szopkę, mającą przypominać tradycyjne okołoświąteczne zwyczaje. Specjalne uchwyty – jak w noszach ułatwiały przenoszenie jej pomiędzy budynkami. Na co dzień stała w budynku teatru. Pozostaje tajemnicą, jaki cudem szopka przetrwała okupację, kiedy pacjenci Zakładu skazani na zagładę, pozbawieni zostali nie tylko dawnych rozrywek, ale przede wszystkim odpowiedniego wyżywienia i leków, a w końcu w czerwcu 1942 roku zamordowani. Wiemy, że po wojnie szopka została po raz pierwszy odnowiona, nie wykluczone nawet, że przez tych samych rzemieślników, którzy wykonali ją 15 lat

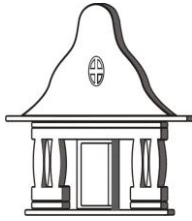


wcześniej. Przypuszczać można, że używana była tylko przez kilka lat, bo władze komunistyczne nie sprzyjały tego rodzaju wydarzeniom, które miały przecież wymiar religijny. Kolejną renowację, tym razem znacznie mniej profesjonalną, przeszła na początku lat 90-tych, po czym zapewne z trakcie któregoś z remontu zdeponowano ją na strychu jednego z budynków i po prostu o niej zapomniano. Odkryta ponownie w związku z remontem dachu pawilonu chorych w 2016 r. została przeniesiona do budynku teatru, jednak jej stan pozostawiał wiele do życzenia. Szpital, który za jeden ze swych strategicznych celów uznał troskę o powierzone mu dziedzictwo, które buduje tożsamość każdej instytucji, uznając jej wyjątkowe walory artystyczne i niezwykłą historię, najpierw podjął starania o wpisanie jej do rejestru zabytków, a następnie o pozyskanie środków na jej odnowienie.

Szpital Kliniczny im. dr. Józefa Babińskiego SPZOZ w Krakowie  
Rzecznik Prasowy Maciej Bóbr, tel. +48 12 652 44 69, kom. 881-940-515, fax. 12-262 13 35,  
e-mail.: [maciej.bobr@babinski.pl](mailto:maciej.bobr@babinski.pl), [www.babinski.pl](http://www.babinski.pl)

ISO 9001:2015 ISO 18.001:2015 ISO 27001:2013

Wszystkie informacje prasowe adresowane do przedstawicieli mediów znajdziecie Państwo na stronie  
<https://babinski.pl/informacje-dla-przedstawicieli-mediow/>



INSTYTUCJA  
WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO



## SZPITAL KLINICZNY IM. DR. JÓZEFA BABIŃSKIEGO

SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE

Na początku 2020 roku złożony przez Szpital wniosek do programu Ochrona Zabytków Małopolski o dofinansowanie renowacji został rozpatrzony pozytywnie. Dotacja ze środków Województwa Małopolskiego w wysokości 20.000 pozwoliła na podjęcie prac konserwatorskich. Odnowieniem zajęli się najlepsi specjaliści z pracowni konserwacji szopek Muzeum Krakowa i dziś możemy podziwiać efekty ich pracy i sztuki. Na podstawie badań stratygraficznych przywrócili oni pierwotną kolorystykę, uzupełnili brakujące elementy oraz zmienili pierwotne oświetlenie na ledowe.

Na razie szopka, która została tak skonstruowana, aby na dolnym piętrze mogły być prezentowane kukielkowe przedstawienia jasełkowe pozbawiona jest figur. Kolejnym więc krokiem będzie wykonanie nowych kukielek, być może na wzór tych, które zachowały się w zbiorach Muzeum Etnograficznego. Mamy nadzieję, że będzie to praca, której podejmą się pacjenci Szpitala. Wierzymy również, że w przyszłości, tak jak niegdyś i oni, pod kierunkiem swoich terapeutów, przygotowywać będą przedstawienia jasełkowe.



Raz jeszcze serdecznie zapraszam na uroczystą prezentację odnowionej szopki krakowskiej w piątek 11 grudnia 2020 r o godz. 12.00 w budynku teatru na terenie zabytkowego zespołu szpitalno-parkowego w Krakowie-Kobierzynie.

Maciej Bóbr  
Rzecznik Prasowy  
Szpitala Klinicznego  
im. dr. Józefa Babińskiego w Krakowie

Szopka przed ukończeniem konserwacji  
w Pracowni Konserwacji Szopek Muzeum Krakowa

Szpital Kliniczny im. dr. Józefa Babińskiego SPZOZ w Krakowie  
Rzecznik Prasowy Maciej Bóbr, tel. +48 12 652 44 69, kom. 881-940-515, fax. 12-262 13 35,  
e-mail.: [maciej.bobr@babinski.pl](mailto:maciej.bobr@babinski.pl), [www.babinski.pl](http://www.babinski.pl)

ISO 9001:2015 ISO 18.001:2015 ISO 27001:2013

Wszystkie informacje prasowe adresowane do przedstawicieli mediów znajdziecie Państwo na stronie  
<https://babinski.pl/informacje-dla-przedstawicieli-mediow/>